

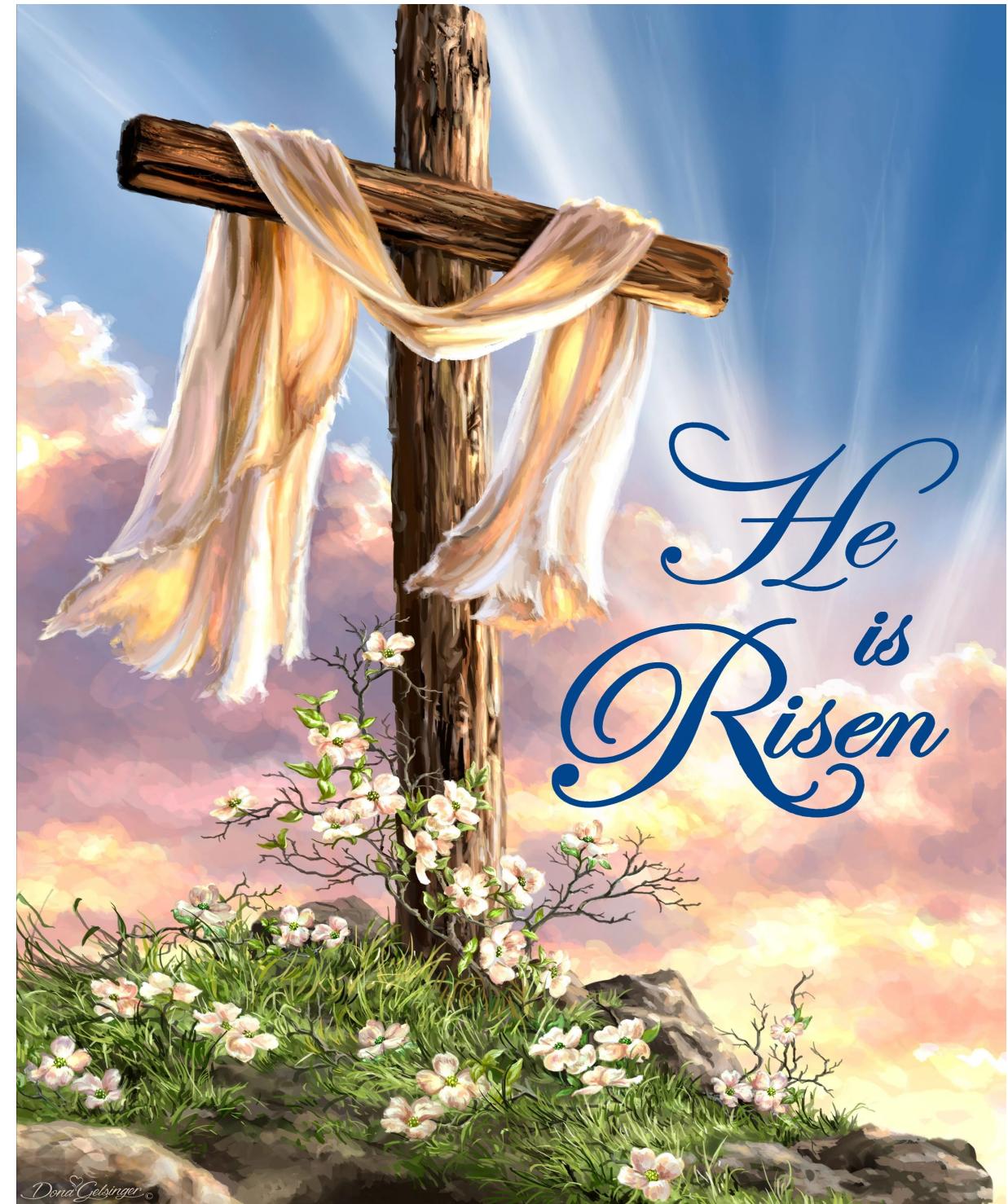
은혜교회를 방문해 주신 여러분을 온 마음으로 환영합니다.

오늘 부활주일 예배에 오신 여러분을 기쁨으로 환영합니다. 예배를 통해 하나님께서 주시는 사랑과 기쁨을 누리는 은혜가 넘치길 주의 이름으로 축원합니다.

"Welcome to the celebration of the resurrection of Jesus Christ. We hope that you will be both encouraged and uplifted in worshipping together today. If you are worshipping with us for the first time, we hope you will consider making this your home church. Again, we welcome you with the love of Jesus Christ."

### 1. 부활주일 예배 | Easter Sunday Worship

오늘은 '부활주일 예배'로 드립니다. 십자가의 은혜와 부활의 소망을 주신 하나님께 영광 올려 드리며 특별 감사예물을 드리게 됩니다. 예배 중에 성찬식이 있습니다. 예배 후에 제공될 도시락을 준비해 주신 분들께 감사 드립니다. | We will celebrate and worship today as Easter Sunday. We give God all the glory for the grace of the cross and the hope of resurrection that is ours in Christ. As part of our worship, we will give a 'Special Easter offering'. We will have communion during the service.



## 부활주일 예배 순서 | THE ORDER OF WORSHIP FOR EASTER SUNDAY

2021년 4월 4일 오전 11시  
April 4th, 2021 11:00 am

사회/말씀: 조은성 목사  
Presider: Pastor Paul E. Cho

예배로의 부름  
Call to Worship

조은성 목사  
Pastor Paul E. Cho

예배기도  
Prayer

Tim Blanchard 전도사  
Pastor Tim Blanchard

\* 찬양  
Praise

찬양팀과 함께  
With the Praise Team

찬양  
Praise

은혜 찬양대  
Eunhye Choir

\* 신앙고백  
Confession of Faith

사도신경  
Apostles' Creed

봉헌  
Offering

“하나님의 은혜”, 박보경 성도  
“God's grace”, Bo Kyoung Park

성찬식  
Communion

성찬위원회  
Communion Committee

성경봉독  
Scripture

로마서 6장 8~11절 (신약 p.247)  
Romans 6:8~11

오늘의 말씀  
Today's Message

“예수님의 부활이 주는 의미”  
“What the Resurrection Means for Us”

찬송  
Hymn

“이 몸의 소망 무언가”, 새찬송가 #488 (통일 #539)  
“My hope is built on nothing less”

축도  
Benediction

조은성 목사  
Pastor Paul E. Cho

\* 표는 일어서 주시기 바랍니다. 몸이 불편하신 분은 앉아 계셔도 됩니다.

\* marking: Please stand if able.

### 예배 위원 | WORSHIP SERVERS

이번 주 | THIS WEEK

Tim Blanchard

다음 주 (4/11) | NEXT WEEK

나성수

주일 기도

안내 위원

헌금 위원

주일 친교

주일 현화

김정아

## 사도신경 신앙고백 | APOSTLE'S CREED: CONFESSION OF FAITH

인도자: 여러분은 누구를 믿습니까?

성도: 나는 전능하신 창조주 하나님 아버지를 믿습니다.

나는 그의 유일하신 아들, 주 예수 그리스도를 믿습니다.

인도자: 예수 그리스도는 어떤 분입니까?

성도: 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고 장사된 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나신 분입니다.

인도자: 예수 그리스도는 지금 어디에 계십니까?

성도: 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계십니다.

인도자: 예수님은 장차 무엇을 하실까요?

성도: 거기로부터 살아 있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다.

인도자: 여러분은 무엇을 믿습니까?

성도: 나는 성령을 믿으며 거룩한 공 교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

Leader: *Who do you believe?*

Congregation: I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth.

I believe in Jesus Christ, His only Son our Lord.

Leader: *Who is Jesus Christ?*

Congregation: He was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried, He descended into hell: The third day He rose again from the dead.

Leader: *Where is Jesus Christ now?*

Congregation: He ascended into Heaven, and sitteth at the right hand of God the Father Almighty.

Leader: *What would Jesus do in the future?*

Congregation: From thence He shall come to judge the quick and the dead.

Leader: *What do you believe in?*

Congregation: I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

### 지난 주 헌금 통계 | OFFERING FROM THE LAST WEEK

십일조   TITHES	온라인십일조   ONLINE TITHES
주일헌금   WEEKLY	온라인주일헌금   ONLINE WEEKLY
감사헌금   THANKSGIVING	온라인감사헌금   ONLINE THANKSGIVING
지정헌금   DESIGNATED	
선교헌금   MISSION DESIGNATED	
건축헌금   BUILDING DESIGNATED	
주일헌금총액   TOTAL AMOUNT	